

377305-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Trafikovervågningssystem – Lieferung und Montage von stationären und mobilen Geschwindigkeitsmessanlagen

OJ S 104/2026 02/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Magistrat der Stadt Kirchhain

E-mail: n.seipp@kirchhain.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Offentlig orden og sikkerhed

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Lieferung und Montage von stationären und mobilen Geschwindigkeitsmessanlagen

Beskrivelse: Lieferung und Montage von stationären und mobilen

Geschwindigkeitsmessanlagen des Typs Vitronic/Poliscan FM1 zum Ratenkauf über 5 Jahre mit monatlicher Rate

Identifikator for proceduren: a1d1baac-9067-4f66-a127-ea28b57d022a

Intern ID: HEUSSEN-2026-0038

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34970000 Trafikovervågningssystem

Supplerende klassifikation (cpv): 63712710 Trafikovervågningstjenester

2.1.2. Udførelsessted

By: Kirchhain

Postnummer: 35274

Landsdel (NUTS): Marburg-Biedenkopf (DE724)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Korruption:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:
Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:
Svig:
Børnearbejde og andre former for menneskehandel:
Insolvens:
Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:
Aktiver, der administreres af en kurator:
Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:
Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:
Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:
Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:
Ophævelse eller en lignende sanktion:
Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:
Erhvervsvirksomheden er indstillet:
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:
Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Lieferung und Montage von stationären und mobilen Geschwindigkeitsmessanlagen
Beskrivelse: Die Stadt Kirchhain plant die Anschaffung von stationären Geschwindigkeitsmessanlagen (3 Säulen für jeweils 2 Fahrtrichtungen) mit digitaler und non-invasiver Laser-Messtechnik (LiDAR) der neuesten und aktuellen Geräte- und Softwaretechnik (2 Geräte) des Typs Vitronic / Poliscan FM1. Die Geräte sollen auch flexibel im mobilen Einsatz genutzt werden - das gesamte erforderliche mobile Equipment ist daher mit anzubieten. Diese Messtechnik soll durch eine variable Messtrecke und flexiblem Fotopunkt sicherstellen, dass Verdeckungen minimiert und Umfahrungen von Messstellen vermieden werden. Die Leistung umfasst die Lieferung der vorgenannten Messanlagen nebst Zubehör einschließlich folgender Leistungen und inklusive der Übernahme der dazu notwendigen Kosten: • Projektkoordinierung. • Alle anfallenden Montage- und Inbetriebnahme-Leistungen. • Die Bereitstellung der stationären Messanlage in betriebsbereitem Zustand (sabotagesichere Ausführung), einschließlich der erforderlichen Eichungen. • Einweisung in die Anlagen und Übergabe an den Auftraggeber. Weiterhin ist die Lieferung eines Adapters für Fahrzeuge sowie Service und Wartung für 5 Jahre anzubieten. Beabsichtigt ist ein Ratenkauf über 5 Jahre mit monatlicher Rate.
Intern ID: LOT-0000

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer
Primær klassifikation (cpv): 34970000 Trafikovervågningssystem
Supplerende klassifikation (cpv): 63712710 Trafikovervågningstjenester

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/10/2026
Varigheds slutdato: 26/02/2027

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Vorlage von Referenzen, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind - als vergleichbar werden Referenzen angesehen, die die Lieferung und Montage von Geschwindigkeitsmessanlagen einschließlich deren Wartung zum Inhalt haben. Mindestanforderungen: Es müssen mindestens zwei vergleichbare Referenzen genannt werden, die innerhalb der letzten fünf Jahre bearbeitet wurden.

Kriterium: Certifikater fra uafhængige organer om kvalitetssikringsstandarder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Der Auftragnehmer hat die Qualitätsmanagement-Norm ISO 9001 oder vergleichbar zu erfüllen.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung über das Bestehen einer Vermögensschadenshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 1.000.000.- € jeweils zweifach maximiert im Versicherungsjahr mit Benennung der Versicherungsgesellschaft oder alternativ eine Versicherungsbestätigung, dass im Falle der Zuschlagserteilung eine entsprechende Versicherung mit den geforderten Deckungssummen zugesagt wird.

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Bei juristischen Personen: Vorlage eines Handelsregistrauszugs oder einer vergleichbaren außerhalb Deutschlands verfügbaren Dokumentation, nicht älter als drei Monate bei Abgabe des Angebots.

5.1.10. Tildelingskriterier**Kriterium:**

Type: Kvalitet

Navn: Reaktionszeit bei Mängeln/Schäden

Beskrivelse: Qualität

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Dauer der Vorhaltung von Ersatzteilen

Beskrivelse: Qualität

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

Kriterium:

Type: Pris
Navn: Preis
Beskrivelse: Höhe der monatlichen Rate
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 50

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk
Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19e631f2399-359300b5b5fb374a>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://www.had.de>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 02/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 3 Måneder

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Bieter sind verpflichtet, die von der Auftraggeberin zur Verfügung gestellten Formblätter - sofern erforderlich - vollständig auszufüllen und für die Abgabe des Angebots zu verwenden. Werden die Formblätter nicht verwendet, erfolgt ein Ausschluss aus dem Vergabeverfahren, ohne dass die Möglichkeit eines Nachreichens eingeräumt wird.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Oplysninger om klagefrister: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

8. Organisationer

8.1. ORG-7001

Officielt navn: Magistrat der Stadt Kirchhain
Registreringsnummer: t:06422808220
Postadresse: Am Markt 6/8
By: Kirchhain
Postnummer: 35274
Landsdel (NUTS): Marburg-Biedenkopf (DE724)
Land: Tyskland
E-mail: n.seipp@kirchhain.de
Telefon: +49 6422808177

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-7003

Officielt navn: HEUSSEN Rechtsanwaltsgesellschaft mbH
Registreringsnummer: DE 812 44 9916
By: Frankfurt am Main
Postnummer: 60327
Landsdel (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Land: Tyskland
E-mail: tanja.turner@heussen-law.de

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

8.1. ORG-7004

Officielt navn: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Registreringsnummer: t:06151126603
Postadresse: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
By: Darmstadt
Postnummer: 64283
Landsdel (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefon: +49 6151-126603
Fax: +49 6151125816

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-7005

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 3f2e6fcd-ca9c-46dd-91ea-253f31fa1898 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 01/06/2026 09:03:15 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 377305-2026

EUT-S-nummer: 104/2026

Offentliggørelsesdato: 02/06/2026